

**Reglement  
über die familienergänzende Betreuung von Kindern  
(Betreuungsreglement; FEBR)**

I.

Das Reglement vom 11. Juni 2020 über die familienergänzende Betreuung von Kindern (Betreuungsreglement; FEBR; SSSB 862.31) wird wie folgt geändert:

*Der Stadtrat von Bern,*

gestützt auf

- **Artikel 37 Absatz 2 Buchstabe b sowie 43-57 des Gesetzes vom 9. März 2021 über die sozialen Leistungsangebote;**
- Artikel 11 Absatz 3, 16 Absatz 1 und 50 der Gemeindeordnung der Stadt Bern vom 3. Dezember 1998;
- **die Verordnung vom 24. November 2021 über die Leistungsangebote der Familien-, Kinder- und Jugendförderung<sup>1</sup>;**
- **die Direktionsverordnung vom 24. November 2021 über die Leistungsangebote der Familien-, Kinder- und Jugendförderung<sup>2</sup>,**

*beschliesst:*

**Art. 7** Allgemeiner Zuschlag

<sup>1</sup> Zur Abfederung der höheren Kostenstruktur und zur wirtschaftlichen Entlastung **von Familien mit einem massgebenden Einkommen bis 140 000 Franken** wird für jedes in der Stadt Bern betreute Kind bis zum Abschluss des Kindergartens pro Betreuungstag ein **einkommensabhängiger allgemeiner Zuschlag zwischen 0 und 31 Franken gewährt.**

**1bis (neu) Der Maximalbetrag nach Absatz 1 wird bis zu einem massgebenden Einkommen von 43 000 Franken ausgerichtet. Der allgemeine Zuschlag verringert sich bei darüberliegenden Einkommen linear. Die Berechnung erfolgt gemäss der Formel im Anhang 1.**

2-4 unverändert

**Art. 8** Zuschlag für Kinder unter zwölf Monaten

<sup>1</sup> unverändert

<sup>2</sup> Der Zuschlag für Kinder unter zwölf Monaten richtet sich nach dem massgebenden Einkommen der Eltern. Er ist linear abgestuft **und beträgt zwischen 0 und 20 Franken.** Die Berechnung erfolgt gemäss der Formel im Anhang 2.

3 und 4 unverändert

<sup>1</sup> Verordnung vom 24. November 2021 über die Leistungsangebote der Familien-, Kinder- und Jugendförderung (FKJV); BSG 860.22

<sup>2</sup> Direktionsverordnung vom 24. November 2021 über die Leistungsangebote der Familien-, Kinder- und Jugendförderung (FKJDV); BSG 860.221

**Art. 12** Freiwilligenarbeit

<sup>1</sup> Zusätzlich zu den Bedarfsgründen gemäss **Artikel 36 Absatz 1 Buchstaben a – f FKJV** gilt auch ausgewiesene und auf Dauer geleistete Freiwilligenarbeit als Bedarfsgrund.

<sup>2-4</sup> unverändert

## Anhang 1 (neu)

Formel nach Artikel 7 Absatz 1bis zur Berechnung des allgemeinen Zuschlags **bei Kita-Betreuung**

$$A = \left( \frac{Max_V}{(Min_{mE} - 140'000)} \times (mE - Min_{mE}) + Max_V \right) \times 20 \text{ Tage} \times vBP_{Kita}$$

**A** Allgemeiner städtischer Zuschlag pro Monat in einer Kita

**Max<sub>V</sub>** Maximale Vergünstigung pro 20 Prozent Betreuung pro Woche in einer Kita

**Min<sub>mE</sub>** Minimales massgebendes Einkommen

**mE** Massgebendes Einkommen

**vBP** Vergünstigtes Betreuungspensum in Prozent in einer Kita

*Der minimale Elternbeitrag nach Artikel 58 FKJV darf nicht unterschritten werden*

Formel nach Artikel 7 Absatz 1bis zur Berechnung des allgemeinen Zuschlags **bei Betreuung in einer Tagesfamilie**

$$A = \left( \frac{Max_V}{(Min_{mE} - 140'000)} \times (mE - Min_{mE}) + Max_V \right) \times vBP_{TFO}$$

**A** Allgemeiner städtischer Zuschlag pro Monat in einer TFO

**Max<sub>V</sub>** Maximale Vergünstigung pro 20 Prozent Betreuung pro Woche in einer Kita bzw. TFO

**Min<sub>mE</sub>** Minimales massgebendes Einkommen

**mE** Massgebendes Einkommen

**vBP<sub>TFO</sub>** Vergünstigtes Betreuungspensum in Stunden pro Monat in einer TFO

*Der minimale Elternbeitrag nach Artikel 58 FKJV darf nicht unterschritten werden*

## Anhang 2

Formel nach Artikel 8 Absatz 2 zur Berechnung des Zuschlags für Kinder unter 12 Monaten **bei Kita-Betreuung**

$$V = \frac{(mE - Min_{mE})}{(Max_{mE} - Min_{mE})} \times 20 \text{ Tage} \times vBP_{Kita} \times 20 \text{ Franken}$$

**V** Vergünstigung aus Zusatzleistung der Stadt Bern für Kinder unter 12 Monaten

**Min<sub>mE</sub>** Minimales massgebendes Einkommen

**Max<sub>mE</sub>** Maximales massgebendes Einkommen

**mE** Massgebendes Einkommen

**vBP<sub>Kita</sub>** Vergünstigtes Betreuungspensum in Prozent in einer Kita

*Der minimale Elternbeitrag nach Artikel 58 FKJV darf nicht unterschritten werden*

Formel nach Artikel 8 Absatz 2 zur Berechnung des Zuschlags für Kinder unter 12 Monaten **bei Betreuung in einer Tagesfamilie**

$$V = \frac{(mE - Min_{mE})}{(Max_{mE} - Min_{mE})} \times vBP_{TFO} \times 20 \text{ Franken}$$

**V** Vergünstigung aus Zusatzleistung der Stadt Bern für Kinder unter 12 Monaten

**Min<sub>mE</sub>** Minimales massgebendes Einkommen

**Max<sub>mE</sub>** Maximales massgebendes Einkommen

**mE** Massgebendes Einkommen

**vBP<sub>TFO</sub>** Vergünstigtes Betreuungspensum in Stunden in einer TFO

*Der minimale Elternbeitrag nach Artikel 58 FKJV darf nicht unterschritten werden*

**II.**

Keine Änderung anderer Erlasse.

**III.**

Keine Aufhebungen.

Bern, XXX

NAMENS DES STADTRATS

Die Präsidentin

Die Ratssekretärin